

学年通信／行事予定 (6年生／夏休み版)**School Newsletter para sa Summer Vacation (Grade 6)****出校日の予定**

May ilang araw na dapat pumasok ang mga bata sa school kahit sa loob ng panahon ng Summer vacation. (Ang mga araw na iyon ay tinatawag na SYUKKOU-BI.)

PETSA	Mga Gawain at Mga Paalaala
8月1日 (金) Aug. 1 Fri.	1 st Period: Aktividad ng klase Mga dapat dalhin (持ち物) : 筆記用具 Panulat、連絡帳 RENRAKU-CHO (Parents Teacher Contact note)、 日誌 NISSHI (workbook na homework para sa Summer vacation)、上ぐつ Sapatos panloob、 水筒 Inumin、図書室で借りた本 (替えたい人) Aklat na hinilam sa library ng school (Mga taong gustong humiram ng iba pang aklat.) Oras ng uwian 下校: 10:20 a.m.
8月20日 (水) Aug. 20 Weds.	1 st Period: Aktividad ng klase Mga dapat dalhin (持ち物) : 筆記用具 Panulat、連絡帳 RENRAKU-CHO (Parents Teacher Contact note)、 日誌 NISSHI (workbook na homework para sa Summer vacation)、上ぐつ Sapatos panloob、 水筒 Inumin、上記の提出課題 Mga homework na dapat ipasa sa araw na ito (Tingnan ang listahan ng homework)、タブレット PC Tablet PC、充電器 Charger Oras ng uwian 下校: 10:20 a.m.

2 学期当初の予定 Mga schedule sa pasimula ng 2nd school term

PETSA	Mga Gawain at Mga Paalaala
9月1日 (月) Sep. 1 Mon.	1 st Period:始業式 Seremonya ng pagsisimula ng school term, 2 nd at 3 rd period:学活 Aktividad ng klase Mga dapat dalhin (持ち物) : 筆記用具 Panulat、連絡帳 RENRAKU-CHO (Parents Teacher Contact note)、 上ぐつ Sapatos panloob、図書室で借りた本 (2冊) Dalawang aklat na hinilam sa aklatan ng paaralan、上記の提出課題 Mga homework na dapat ipasa sa araw na ito (Tingnan ang listahan ng homework)、ぞうきん 2枚 Dalawang basahan、 エプロン (家に持ち帰っている人) Apron (Kung iniuwi mo)、 お道具箱 ODOUGU BAKO/Kahon na lalagyan ng mga kagamitan Oras ng uwian 下校: 11:00 a.m.
9月2日 (火) Sep. 2 Tues.	給食開始 Magsisimula ang pagbibigay ng school lunch sa mga bata. 5時間授業 Hanggang sa 5 th period ang class 競書会 Competition ng Calligraphy Mga dapat dalhin (もちもの) : 習字道具 (手本) Mga kagamitan para sa calligraphy (at model nito) Oras ng uwian 下校: 1:50 p.m.

Pakitingnan din ninyo ang mga impormasyon sa likod.

夏休みの課題一覧 Listahan ng mga homework ng Summer vacation

	課題 Homework	内容や注意点 Mga nilalaman at paalaala	提出日 Araw ng pagpasa
全課 Dapat gawin ng lahat ng mga bata	夏休みの日誌 NISSHI /Ang booklet o workbook para mag-aaral ng iba't ibang subject	「計画」「夏休みの思い出」「反省」も、きちんと取り組み、答え合わせをして提出しましょう。 Dapat mong tapusin ang lahat ng pahina kasama ang “計画 Plan”, “夏休みの思い出 Memory ng Summer vacation” at “反省 Review”. At i-check mo ang iyong sagot.	各出校日 Bawa araw ng SYUKKOU-BI (8/1 at 8/20)
	タブレット P C の宿題 Mga homework na nasa Tablet PC	国社算理の問題合計 30 回分 Kabuuang 30 set ng mga tanong sa mga subject na Japanese, Social studies, Math, at Science.	8/20
		発表ノート HAPPY YOU NOTE	1 回目 Una 8/1 2 回目 Ikalawa 8/20
	競書会用書写 Calligraphy para sa competition 「秋の星座」	5 枚以上練習して、1 番上手に書けたものを提出しましょう。2 学期に競書会がありますので、手本をなくさないようにしましょう。 Mag-practice ka mahigit sa limang papel. At piliin mo ang isang pinaka-magaling sulat at ipasa iyon sa school. May Competition ng Calligraphy sa 2 nd semester. Kaya huwag maiwala ang OTEHON (model) ng calligraphy.	9 月 1 日 Setyembre 1
自由 Free-choice na mga homework	(別紙参照) Tingnan ang iba pang papel para sa detalye.	「習字の部」から 1 点、「図画・ポスターの部」「工作の部」から 1 点以上取り組みましょう。 「その他」にも取り組んでみましょう。 Piliin mo ang isang homework mula sa “Calligraphy” at gawin mo iyon. Bukod diyan, piliin din mo ang higit isang homework mula sa “Pag-do-drawing o Paggawa ng Poster” at “Crafts, Handicrafts” at gawin mo rin ang mga iyon. Subukan mo ang homework na “Iba pa”.	8 月 2 0 日 Agosto 20
	自主勉強 Self Study	1 学期の復習や、2 学期の予習、自分の興味があるものを調べる。自由研究など自分の取り組みたい学習を空いた時間にやってみましょう。 Sikapin mong gawin ang review tungkol sa natutuhan mo sa 1 st semester. Sikapin din mong pag-aralan nang patiuna ang mga bagay na natututuhan mo sa 2 nd semester, i-research ang tungkol sa mga bagay na may interes ka at iba pa.	各出校日 Bawa araw ng SYUKKOU-BI (8/1 at 8/20)